

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 90 (1999)

**Heft:** 19

**Rubrik:** Produkte und Dienstleistungen = Produits et services

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

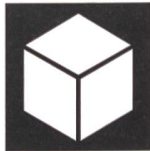
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

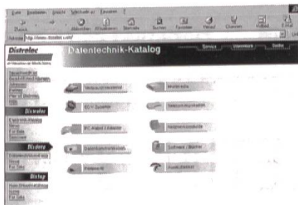


## Produkte und Dienstleistungen Produits et services

### Informationstechnik

#### E-Commerce-Plattform

Distrelec AG, Distributor für Industrieelektronik, Datentechnik und Heim-und-Hobby-Artikel, geht mit der zweiten Generation seines Internet-Katalogs online. Wie bisher werden im Online-Katalog über 40 000 Produkte mit 24-Stunden-Bestellservice angeboten. Neu dazugekommen sind verbesserte interaktive Möglichkeiten für den Benutzer wie Zugang über



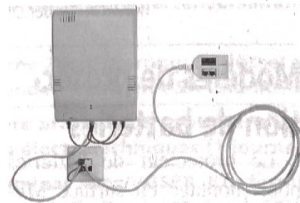
Homepage von Distrelec

Benutzername und Passwort, die das Abspeichern der individuellen Adressdaten inklusive beliebig vieler Lieferadressen, Wiederverwendung von häufig wiederkehrenden Bestellungen, Bestellbestätigung und vieles mehr ermöglichen. Als weitere Neuerung kann nun über das gesamte Sortiment der Distrelec AG nach Produkten gesucht werden.

Distrelec AG, 8606 Nänikon  
Tel. 01 944 99 11, Fax 01 944 99 88  
www.distrelec.com

#### Einfacher Anschluss an ISDN

Der Trend nach Pauschalangeboten im ISDN-Installationsbereich wird jetzt durch das neue NT-Kit aus dem R&M-Swissline-Sortiment von Reich-



Das neue NT-Kit R&M Swissline

le & De-Massari abgedeckt. Die praxisorientierten NT-Kits entsprechen den Marktanforderungen und weisen ein optimales Preis/Leistungs-Verhältnis auf. Sämtliche Komponenten, welche für einen professionellen NT-Anschluss benötigt werden, sind in den NT-Kits von R&M enthalten. Das NT-Kit Standard besteht aus einem Spezialeinsatz 4xRJ45, einer Anschlussdose (wahlweise AP, Edizio oder Standard), einem Anschlusskabel zu NT 2ab (inkl. U), einem Abschlusswiderstand und einer Bedienungsanleitung. Im NT-Kit Plus sind zudem ein Anschlusskabel 3m und ein Mini-S-Bus (analog/digital) enthalten. So kann ein Arbeitsplatz auf einfachste Weise direkt ab NT-Anschlussdose mit allen nötigen Anschlüssen versorgt werden.

Reichle & De-Massari AG  
8622 Wetzikon, Tel. 01 931 97 77  
Fax 01 931 92 99, www.rdm.ch

#### Günstige Profi-Multimeter

Attraktiv in Preis und Ausstattung sind die zwei neuen Digital-Multimeter BM 201 und BM 202 von Elbro. Die Geräte sind schlaggeschützt durch Gummi-Holster und bieten eine grosse, gut ablesbare LCD-An-



Preiswertes Digital-Multimeter

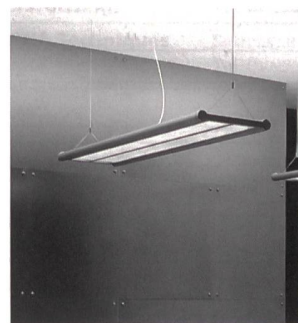
zeige (3<sup>2</sup>/<sub>3</sub> Digits, 2500 Punkte). Zur Ausstattung gehören automatische Bereichswahl, Data Hold, batterieschonende Abschaltung, Schnittstelle zu PC sowie abgesicherte Strombereiche. Sie messen Gleich- und Wechselstrom bis 20 A, Wechselspannung bis 750 V, Gleichspannung bis 1000 V sowie Widerstand bis 25 MΩ. Die Multimeter bieten ferner Diodentest, akustische Durchgangsprüfung, Relativmessungen sowie kontaktlose Anzeige elektrischer Felder. Das Gerät BM 202 misst zusätzlich Temperaturen bis 300 °C, Frequenzen bis 200 kHz sowie Kapazität bis 25 μF.

Elbro AG, 8162 Steinmaur  
Tel. 01 853 01 09, Fax 01 853 37 65  
www.elbro.com

### Energietechnik

#### Mehr Lichterlebnis

Markanteste Neuheiten der Firma Zumtobel Staff sind die Werfer/Spiegel-Linie Miro, die Waveguide-Leuchten Aero



Leuchterserie Aero

#### Identifikationssysteme mit Pfiff

Das induktive Identifikationssystem Ident-I von Pepperl + Fuchs ist durch einen neuen Schreib-/Lesekopf in besonders flacher Bauform erweitert worden. Der Schreib-/Lesekopf erfüllt die Bedingungen der Schutzart IP67, kann mit nur zwei Schrauben befestigt und direkt auf Metalloberflächen montiert werden. Die geringen Abmessungen von nur 28x76x12 mm<sup>3</sup> erlauben den Einsatz auch bei prekären Platzverhältnissen. Bei den zugehörigen Auswerteeinheiten der Bau-



Schreib-/Lesekopf mit flacher Bauform

reihe IVI- sind neben den seriellen Schnittstellen RS 232, RS 422, RS 485, 20 mA CL auch Anbindungen an folgende Bussysteme möglich: Profibus-FMS, -DP, Interbus-S, Allen Bradley Remote I/O.

Digitrade AG, 2557 Studen  
Tel. 032 373 51 64, Fax 032 373 34 70

sowie die Anbauleuchte Synta, die direktes und indirektes Licht miteinander mischt und abstrahlt. Alle Leuchtenneuheiten gewähren einen effizienten Betrieb mit dem Lichtmanagementsystem Luxmate. Die innovative Lichtlenkungstechnologie Waveguide ermöglicht bei der Leuchtenlinie Aero neue Ansätze in Anwendung und Gestaltung. Konkret ist Aero eine

Die Redaktion des Bulletins SEV/VSE übernimmt für den Inhalt der Rubrik «Produkte und Dienstleistungen» keine Gewähr. Sie behält sich vor, eingesandte Manuskripte zu kürzen.

indirekt/direkt abstrahlende Leuchte mit einem gezielt entblendeten Direktanteil. Als Leuchtmittel dienen die kompakten, energiesparenden T16-Lampen. Die Charakteristik der Leuchte soll Reflexionen auf den in Büros häufig anzutreffenden flachen Displays vermeiden.

Zumtobel Staff, 8050 Zürich  
Tel. 01 305 35 35, Fax 01 305 35 36  
www.zumtobelstaff.ch



Die Rundumleuchte PMF 2015 sendet 120 Blitze/min.

## Vollelektronische Blitzleuchte

Die Blitzleuchte PMF 2015 von Pfannenberg kommt ohne mechanische und elektronische Verschleisssteile aus. Die Blitzröhre sendet 120 Blitze pro Minute aus, alternativ in Impulsgruppen von zwei oder vier Blitzen mit einer Energie bis zu 15 Joule. Die Fresneloptik der Haube bündelt die Lichtstrahlen rundum auf einen schmalen, extrem hellen Lichtkegel, der auch bei heller Umgebung weit-

hin sichtbar ist. Eine lange Lebensdauer und der geringe Energieverbrauch, Wartungsarmut und Erschütterungsunempfindlichkeit sind die Vorteile gegenüber Drehspiegelleuchten. Die Rundum-Blitzleuchte ist in klarer Haubenfarbe sowie in den Farben Orange, Rot, Grün und Blau sowie in Ausführungen für 110 oder 230 VAC bzw. 12 oder 24 VDC erhältlich. Die verschiedenen Varianten eignen

sich zur Sockel-, Winkel- und Direktmontage. Die PMF 2015 ist für alle stationären Anwendungen ausgelegt und zugelassen, beispielsweise für Warnungen und Alarime in Fertigungsstrassen, im Motorenbau, an Druckmaschinen, in Lagerbereichen und an Toren. Die Leuchte erfüllt die Schutzart IP65 und entspricht beispielsweise DIN EN 842, DIN EN 961 und IEC 73.

Carl Geisser AG, 8117 Fällanden  
Tel. 01 825 11 62, Fax 01 825 11 74  
www.carlgeisser.ch

## Modèles de protection de batteries

Le protecteur de batteries pour montage en surface MF-MSMC 190 et le protecteur de batterie MF-AAA assurent contre les surintensités potentiellement dangereuses provoquées par des courts-circuits ou bien par les surcharges des batteries qui alimentent des produits comme les téléphones cel-

lulaires numériques. Développés avec une technologie de polymère à coefficient de température positif (PPTC), ces protecteurs de batterie Bourns Multifuse se distinguent des autres composants de protection de circuit par leur aptitude à se réarmer automatiquement. Conçus pour une utilisation facile dans les applications de production de masse des batteries, le MF-MSMC 190 et le MF-AAA peuvent être placés en automatique, ils sont d'un prix compétitif et bénéficient d'une conception bas profil. Le MF-MSMC 190 peut être utilisé dans des téléphones cellulaires numériques de plus en plus complexes qui intègrent maintenant dans les packs de batteries Lithium rechargeables, une électronique sophistiquée comme des circuits de gestion de la consommation et des contrôleurs de charge.

Bourns AG, 6340 Baar  
tél. 041 768 55 55, fax 041 768 55 10  
www.bourns.com



Das Bulletin SEV/VSE gefällt mir und ich bestelle:

- 2 Gratis-Probeexemplare (unverbindlich)
- ein Jahresabonnement
- ab sofort  ab .....

Fr. 195.- in der Schweiz  
Fr. 240.- im Ausland



BULLETIN



Publikationsorgan des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins SEV und des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke VSE

Ich wünsche Unterlagen über

- den Schweiz. Elektrotechnischen Verein (SEV)
- den Verband Schweiz. Elektrizitätswerke (VSE)
- Inseratebedingungen

Ich interessiere mich für die Mitgliedschaft im SEV

- als Kollektivmitglied
- als Einzelmitglied

Ich wünsche Unterlagen über folgende Tätigkeiten und Angebote des SEV:

- Total Security Management TSM®
- Qualitätsmanagement  Umweltmanagement
- Risikomanagement  Normung, Bildung
- Sicherheitsberatung  Innovationsberatung
- Prüfungen, Qualifizierung  Starkstrominspektorat

Name \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_ Abteilung \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_ PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_

Ausfüllen, ausschneiden (oder kopieren) und einsenden an:  
Schweiz. Elektrotechnischer Verein (SEV), IBN MD, Postfach, 8320 Fehraltorf, Fax 01 956 11 22  
Bestellungen auch über <http://www.sev.ch>